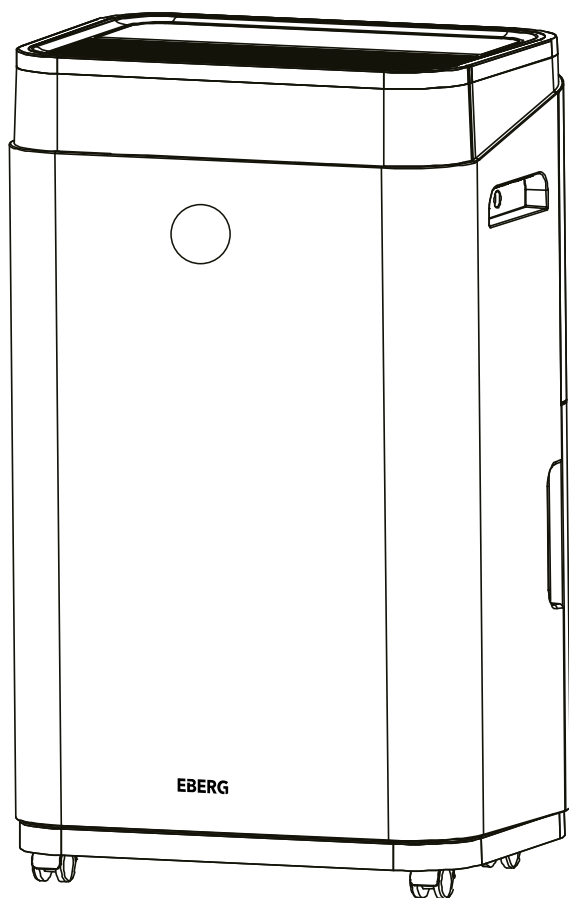


# EBERG

Instrukcja obsługi  
Instruction manual

**OSUSZACZ POWIETRZA  
DEHUMIDIFIER**



# AZARI



Przechowuj instrukcję w bezpiecznym miejscu, tak aby można ją było wykorzystać w przyszłości. Dziękujemy za wybór naszego osuszacza powietrza. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy przeczytać uważnie niniejszą instrukcję obsługi. W razie pytań należy skontaktować się z wykwalifikowanym serwisem.

## 1. UWAGI PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA

### 1.1. Opis produktu

Osuszacz powietrza jest to urządzenie, które służy do usunięcia nadmiaru wilgoci z powietrza. W rezultacie chroni budynek i ich zawartość przed niekorzystnym wpływem nadmiernej wilgotności.

W urządzeniu zastosowano ekologiczny czynnik chłodniczy R290. Czynnik R290 nie niszczy warstwy ozonowej (ODP=0), ma znikomy wpływ na efekt cieplarniany (GWP=3,3) i jest dostępny na całym świecie. Należy wziąć pod uwagę specjalne środki ostrożności ze względu na wysoką palność czynnika chłodniczego.

### OZNACZENIA UŻYTYCH SYMBOLI



W urządzeniu zastosowano łatwopalny czynnik chłodniczy. Wyciek czynnika oraz kontakt z ogniem może spowodować pożar oraz uwalnianie się szkodliwego gazu.



Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy przeczytać uważnie instrukcję obsługi.



Więcej informacji można znaleźć w instrukcji serwisowej.



Serwisant jest zobowiązany do uważnego zapoznania się z instrukcją obsługi oraz instrukcją serwisową przed rozpoczęciem prac.

### 1.2. Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku przez doświadczonych lub przeszkolonych użytkowników w sklepach, przemyśle lekkim, gospodarstwach rolnych lub do użytku przez klientów indywidualnych.
- Urządzenie może być użytkowane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, jeżeli są pod nadzorem lub zapoznali się z instrukcją użytkowania i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku wyłącznie z czynnikiem chłodniczym R290.
- Obieg czynnika chłodniczego jest szczelny. Serwis powinien być wykonywany tylko i wyłącznie przez wykwalifikowanego technika.
- Nie wolno odprowadzać (wypuszczać) czynnika chłodniczego do atmosfery.
- Czynnik chłodniczy R290 jest łatwopalny i cięższy od powietrza. Najpierw zbiera się w niskich obszarach ale może być rozprzodowany przez wentylator do otoczenia.
- Jeżeli jest podejrzenie lub ulatnia się propan, nie wolno niewykwalifikowanym osobom szukać przyczyny ulatniania się gazu.
- Czynnik chłodniczy stosowany w urządzeniu jest bezwonny.

- Brak zapachu nie oznacza, że gaz się nie ulatnia.
- W przypadku wykrycia wycieku należy natychmiast ewakuować wszystkie osoby, przewietrzyć pomieszczenie i skontaktować się z lokalną strażą pożarną, w celu poinformowania ich o wycieku propanu.
- Nie wolno wpuszczać żadnych osób do pomieszczenia dopóki wykwalifikowany serwis techniczny nie poinformuje o możliwości bezpiecznego powrotu do pomieszczenia.
- Nie wolno palić papierosów, używać otwartego ognia ani innych źródeł zapłonu, w pobliżu urządzenia, ani w pomieszczeniu, w którym znajduje się urządzenie.
- W przypadku naprawy części składowe urządzenia należy wymieniać tylko i wyłącznie na części zalecane przez producenta.



**NIEPRZESTRZEGANIE POWYŻSZYCH ZASAD BEZPIECZEŃSTWA MOŻE DOPROWADZIĆ DO OBRAŻEŃ CIAŁA, A NAWET ŚMIERCI UŻYTKOWNIKA ORAZ DO USZKODZENIA MIENIA.**

## 2. BEZPIECZEŃSTWO



Bezpieczeństwo użytkownika jest dla nas najważniejsze.

Należy przeczytać uważnie niniejszą instrukcję obsługi przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia.

### 2.1. Środki ostrożności

**OSTRZEŻENIE- w celu zmniejszenia ryzyka pożaru, porażenia prądem, obrażeń osób lub mienia:**

- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela serwisu lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.
- Podczas serwisowania, urządzenie należy odłączyć od źródła zasilania.
- Zawsze korzystaj z urządzenia podłączonego do źródła zasilania o napięciu i częstotliwości zgodnie z tymi, które są zawarte na tabliczce znamionowej produktu.
- Zawsze korzystaj z uziemionego gniazdka elektrycznego.
- Należy odłączyć kabel zasilający gdy urządzenie jest czyszczone lub nie jest używane.
- Nie obsługuj urządzenia mokrymi rękami. Należy uważać aby nie rozlać wody na urządzenie.
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie, nie wystawiać na deszcz.
- Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru, nie przechylać ani nie przewracać urządzenia.
- Nie odłączać wtyczki podczas pracy urządzenia.
- Nie odłączać urządzenia ciągnąc za przewód zasilający.
- Nie używać przedłużacza ani przejściówki.
- Nie kłaść żadnych przedmiotów na urządzeniu.
- Nie stawać na urządzeniu ani nie siadać na nim.
- Nie wkładać palców ani innych przedmiotów do wylotu powietrza.
- Nie dotykać wlotu powietrza ani aluminiowych żeber urządzenia.
- Nie używać urządzenia, jeżeli zostało upuszczone, uszkodzone lub wykazuje oznaki wadliwego działania.
- Nie czyścić urządzenia środkami chemicznymi.
- Upewnić się, że urządzenie jest z dala od ognia, łatwopalnych lub wybuchowych przedmiotów.
- Urządzenie należy zainstalować zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.

- Podczas odszraniania i czyszczenia urządzenia nie należy używać narzędzi, środków i metod, innych niż zalecane przez producenta.
- Urządzenie może być użytkowane jedynie w miejscach, w których nie będzie miało styczności z ewentualnymi źródłami bezpośredniego zapłonu (na przykład: otwarty ogień, piece, urządzenia gazowe lub grzejniki elektryczne).
- Urządzenie należy przechowywać w sposób uniemożliwiający jego mechaniczne uszkodzenie.
- Chronić przed podpaleniem oraz uszkodzeniem obudowy zewnętrznej urządzenia.
- Rury powinny być chronione przed uszkodzeniami fizycznymi, nie mogą być instalowane w niewentylowanym pomieszczeniu oraz jeżeli przestrzeń ta jest mniejsza niż 4 m<sup>2</sup>.
- Należy postępować zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi gazu.
- Należy utrzymać wlot i wylot powietrza z dala od przeszkód.
- Urządzenie należy przechowywać w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, w którym wielkość pomieszczenia odpowiada powierzchni pomieszczenia określonej dla eksploatacji.



Każda osoba zaangażowana w pracę nad urządzeniem, zawierającym czynnik chłodniczy powinna posiadać aktualny ważny certyfikat wydany przez autorytatywną organizację, która zapewniła kompetencje do pracy z systemem chłodniczym uznane w branży.



Naprawy należy przeprowadzać w oparciu o zalecenia producenta urządzenia. Konserwacja i naprawy wymagające pomocy innego wykwalifikowanego personelu powinny być wykonywane pod nadzorem osoby uprawnionej w zastosowaniu łatwopalnych czynników chłodniczych.

## 2.2. Środki ostrożności podczas serwisowania urządzeń napełnionych czynnikiem R290

Należy postępować zgodnie z poniższymi wytycznymi podczas serwisowania osuszacza zawierającego czynnik chłodniczy R290.

### 2.2.1. Kontrola obszaru pracy

Przed rozpoczęciem prac naprawczych urządzeń zawierających łatwopalny czynnik chłodniczy konieczne są kontrole bezpieczeństwa, aby zminimalizować ryzyko zapłonu. Przed rozpoczęciem naprawy urządzenia zawierającego czynnik chłodniczy należy zachować środki ostrożności.

### 2.2.2. Procedura pracy

Prace należy podejmować zgodnie ze ścisłymi procedurami, aby zminimalizować ryzyko obecności łatwopalnego gazu lub oparów podczas wykonywania pracy.

### 2.2.3. Miejsce pracy

Serwisanci oraz inni pracownicy powinni zostać pouczeni o charakterze wykonywanych prac. Należy unikać pracy w ograniczonych przestrzeniach. Obszar wokół miejsca pracy powinien być podzielony na części. Upewnić się, że obszar został zabezpieczony poprzez kontrolę materiałów łatwopalnych.

### 2.2.4. Sprawdzenie obecności czynnika chłodniczego

Obszar roboczy należy sprawdzić za pomocą odpowiedniego detektora czynnika chłodniczego przed i podczas pracy, aby upewnić się, że technik jest świadomy potencjalnie łatwopalnej substancji wydostającej się do atmosfery. Upewnić się, że używany sprzęt do wykrywania wycieków jest odpowiedni do stosowania dla łatwopalnych czynników chłodniczych tzn. nie iskrzy, jest odpowiednio uszczelniony lub zabezpieczony przed iskrami od wewnątrz.

### 2.2.5. Dostępność gaśnicy

Jeżeli na urządzeniu chłodniczym lub elementach z nim powiązanych ma zostać przeprowadzona jakakolwiek praca z wykorzystaniem wysokiej temperatury, należy mieć pod ręką odpowiedni sprzęt gaśniczy: gaśnica proszkowa lub CO<sub>2</sub>.

### 2.2.6. Brak źródeł zapłonu

Osoba wykonująca prace związane z układem chłodniczym, które wiążą się z odsłonięciem instalacji zawierającej łatwopalny czynnik chłodniczy, nie może wykorzystywać żadnych źródeł zapłonu w sposób, który mógłby prowadzić do ryzyka pożaru lub wybuchu. Wszystkie możliwe źródła zapłonu, w tym palenie papierosów, powinny znajdować się wystarczająco daleko od miejsca instalacji, naprawy, usuwania i unieszkodliwiania, podczas którego łatwopalny czynnik chłodniczy może zostać uwolniony do otaczającej przestrzeni. Przed rozpoczęciem pracy, należy dokładnie sprawdzić obszar wokół urządzenia, aby upewnić się, że nie występują łatwopalne środki i nie ma ryzyka zapłonu. Znaki: „Zakaz palenia” powinny być umieszczone w widocznym miejscu.

### 2.2.7. Wentylacja obszaru pracy

Przed rozpoczęciem prac należy upewnić się, że obszar pracy znajduje się na otwartej przestrzeni lub jest odpowiednio wentylowany. Wentylacja powinna być zachowana na odpowiednim poziomie, w czasie w którym jest wykonywana praca. Wentylacja powinna bezpiecznie rozproszyć uwolniony czynnik chłodniczy i wydalic go na zewnątrz budynku.

### 2.2.8. Kontrola urządzenia chłodniczego

W przypadku wymiany elementów elektrycznych muszą one odpowiednio dopasowane do przeznaczenia i specyfikacji urządzenia. Cały czas należy przestrzegać wskazówek producenta dotyczących konserwacji i serwisu. W razie wątpliwości należy skontaktować się z działem technicznym producenta.

W instalacjach, w których wykorzystuje się łatwopalne czynniki chłodnicze stosuje się następujące środki ostrożności:

- wielkość pomieszczenia musi być adekwatna do ilości czynnika chłodniczego w urządzeniu;
- urządzenia wentylacyjne i wyloty działają prawidłowo i nie są zatkałe;
- jeżeli stosowany jest pośredni obieg chłodniczy, obieg wtórny sprawdza się pod kątem obecności czynnika chłodniczego;
- oznaczenia na urządzeniu powinny być widoczne i czytelne. Nieczytelne oznaczenia i znaki należy poprawić;
- rury lub elementy chłodnicze są instalowane w miejscu, w którym jest niskie prawdopodobieństwo, aby były narażone na działanie jakiegokolwiek substancji, które mogą powodować korozję elementów zawierających czynnik chłodniczy, chyba, że elementy te są zbudowane z materiałów, które są z natury odporne na korozję lub są odpowiednio zabezpieczone przed korozją

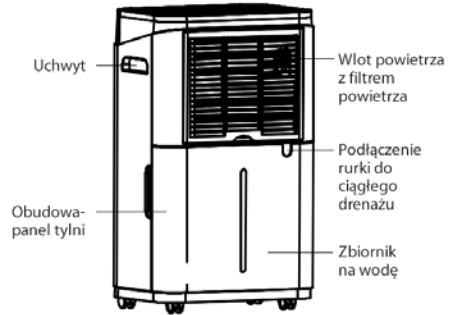
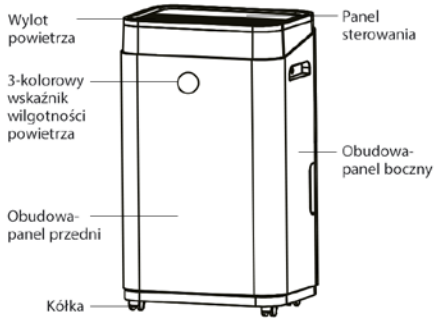
### 2.2.9. Kontrola urządzeń elektrycznych

Naprawa i konserwacja części elektrycznych powinna być poprzedzona wstępną kontrolą bezpieczeństwa i procedurą kontrolną części. Jeżeli występuje usterka, która mogłaby zagrozić bezpieczeństwu, wówczas do obwodu nie należy podłączać zasilania elektrycznego, dopóki nie zostanie ona rozwiązana w sposób zadowalający. Jeżeli usterki nie można natychmiast naprawić, ale konieczne jest kontynuowanie pracy, należy zastosować odpowiednie rozwiązanie tymczasowe. Taką sytuację należy zgłosić właścicielowi sprzętu.

Wstępne kontrole bezpieczeństwa powinny obejmować:

- rozładowanie kondensatorów: należy to zrobić w bezpieczny sposób, aby uniknąć możliwości iskrzenia;
- sprawdzenie podczas ładowania, odzyskiwania lub czyszczenia systemu, czy nie są narażone żadne elementy elektryczne pod napięciem oraz przewody nie są odsłonięte;
- sprawdzenie ciągłości uziemienia.

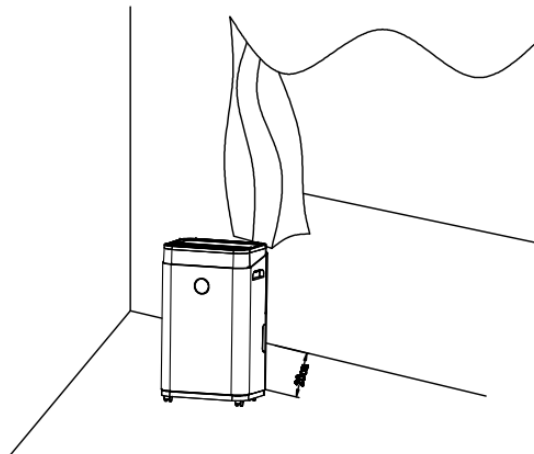
## 3. BUDOWA URZĄDZENIA



## 4. INSTALACJA

### 4.1. Umieszczenie urządzenia

1. Urządzenie należy umieścić na twardej, równej powierzchni, w odległości co najmniej 30 cm od ściany, tak aby zapewnić prawidłową cyrkulację powietrza.
2. Nie wolno instalować urządzenia w miejscach, gdzie:
  - będzie miało styczność z ewentualnymi źródłami ciepła takimi jak grzejniki elektryczne, rejestry ciepła, piece;
  - może być rozpryskiwany olej lub woda;
  - jest narażone na bezpośrednie działanie promieni słonecznych;
  - jest narażone na drgania mechaniczne i wstrząsy;
  - występuje nadmierny kurz;
  - nie ma wentylacji;
  - jest nierówna powierzchnia.





### OSTRZEŻENIE

Urządzenia powinny być instalowane w pomieszczeniach o powierzchni co najmniej 4 m<sup>2</sup>. Nie instaluj urządzenia w miejscu w którym może wyciekać łatwopalny gaz.

## 4.2. Bezpieczna obsługa urządzenia

- Po rozpakowaniu należy sprawdzić czy urządzenie nie jest uszkodzone.
- Temperatura pracy urządzenia: 5°C – 35°C.
- Nie wolno używać urządzenia na zewnątrz. Osuszacz jest przeznaczony wyłącznie do zastosowań domowych.
- Nie wolno używać urządzenia blisko ścian, kurtyn lub innych przedmiotów, które mogą blokować wlot lub wylot powietrza.
- Nie zasłaniać wlotu i wylotu powietrza.
- Jeżeli urządzenie zostanie przechylone pod kątem większym niż 45°, pozostawić urządzenie w pozycji pionowej przez co najmniej 24h.
- Drzwi i okna powinny być zamknięte.
- Nie wolno przechowywać urządzenia w miejscu bezpośrednio narażonym na działanie promieni słonecznych lub deszczu.
- Wylot powietrza jest ciepły w dotyku podczas pracy urządzenia w upalne dni.
- Opróżnić zbiornik na wodę przed przenoszeniem urządzenia.
- Upewnić się że zbiornik na wodę jest prawidłowo zamontowany, w przeciwnym razie urządzenie nie będzie działać prawidłowo.
- Osuszacz uruchamia się w trybie wybranym podczas ostatniego użytkowania.
- Urządzenie rozpoczyna osuszanie, gdy wilgotność w pomieszczeniu jest o 3 punkty procentowe wyższa od ustawionego przez użytkownika poziomu wilgotności.
- Urządzenie jest wyposażone w funkcję ochrony sprężarki. Po włączeniu osuszacza, sprężarka rozpocznie pracę dopiero po 3 minutach.

## 5. OBSŁUGA URZĄDZENIA

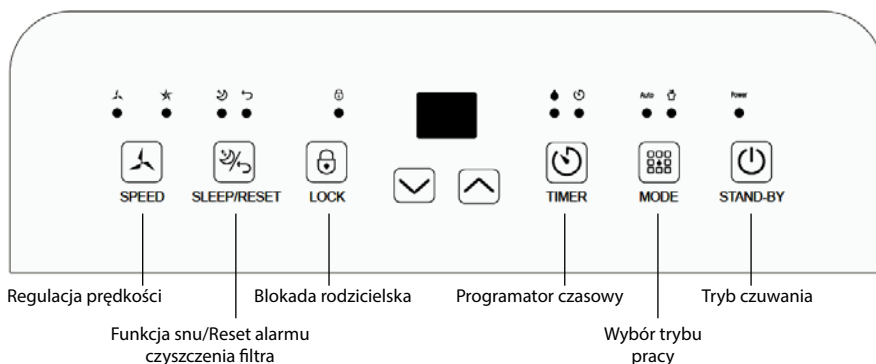
### 5.1. Trójkolorowy wskaźnik poziomu wilgotności

Poziom wilgotności < 45% - kolor niebieski

45% ≤ poziom wilgotności ≤ 65% - kolor zielony

Poziom wilgotności > 65% - kolor czerwony

### 5.2. Panel sterowania



## 5.3. Ustawienia



### Uruchamianie/ wyłączenie urządzenia

Gdy urządzenie znajduje się w trybie czuwania należy nacisnąć ten przycisk, aby uruchomić urządzenie, zaświeci się odpowiedni wskaźnik. Domyślnie urządzenie będzie działało na wysokich obrotach wentylatora, na wyświetlaczu pojawi się wilgotność względna pomieszczenia.

Gdy urządzenie jest włączone, naciśnięcie tego przycisku spowoduje wyłączenie urządzenia, lampka kontrolna zgaśnie, sprężarka natychmiast się zatrzyma, natomiast wentylator wyłączy się po 30 s.



### Wybór trybu pracy

Ten przycisk służy do wyboru jednego z dwóch trybów pracy: tryb automatyczny- tryb ciągłego osuszania. Aby przełączyć z jednego trybu na drugi, należy nacisnąć ponownie ten przycisk, zapali się odpowiedni wskaźnik.

### Tryb automatyczny

Gdy poziom wilgotności względnej w pomieszczeniu jest większy o 3 lub więcej punktów procentowych od pożądanego poziomu wilgotności ustawionego przez użytkownika, wentylator natychmiast rozpocznie pracę, sprężarka rozpocznie pracę po 3 sekundach.

Gdy poziom wilgotności w pomieszczeniu jest mniejszy o 3 lub więcej punktów procentowych od pożądanego poziomu wilgotności ustawionego przez użytkownika, sprężarka przestanie pracować, a wentylator wyłączy się z opóźnieniem.

Zarówno prędkość wentylatora jak i poziom wilgotności względnej można regulować w trybie automatycznym.

### Tryb ciągłego osuszania

Funkcja osuszania jest włączona na stałe. W tym trybie poziomu wilgotności nie można regulować, wentylator działa na wysokich obrotach.

Zarówno prędkości wentylatora jak i poziomu wilgotności nie można w tym trybie regulować.



### Funkcja snu (SLEEP)/ Reset alarmu czyszczenia filtra

#### Funkcja snu

Naciśnięcie tego przycisku spowoduje uruchomienie funkcji snu. Zaświeci się odpowiedni wskaźnik, prędkość wentylatora automatycznie się zmniejszy. Po upływie 10 s kontrolki (blokady rodzicielskiej, pełnego zbiornika wody, zasilania, odszraniania) zostaną przyciemnione, natomiast wszystkie inne wskaźniki oraz wyświetlacz zostaną wyłączone. Należy nacisnąć dowolny przycisk, kontrolki ponownie się zapalą. Ponowne naciśnięcie tego przycisku spowoduje wyłączenie tej funkcji.

W funkcji snu, osuszanie powinno działać zgodnie z poniższym:

- sprężarka przestanie pracować gdy wilgotność względna otoczenia jest niższa niż 57%, wentylator przestanie pracować z opóźnieniem,
- gdy wilgotność względna otoczenia jest wyższa niż 63%, wentylator natychmiast rozpocznie pracę, a sprężarka rozpocznie pracę po 3 sekundach,
- prędkości wentylatora i wilgotności nie można regulować,
- kody błędów nie są wyświetlane: gdy zbiornik na wodę jest pełny, wskaźnik się świeci, alarm jest wyciszony.

#### Reset powiadomienia o konieczności czyszczenia filtra

Naciśnięcie i przytrzymanie przez 3 sekundy tego przycisku powoduje reset powiadomienia o czyszczeniu filtra. Gdy urządzenie pracuje przez 6000 godzin wskaźnik filtra powietrza się zaświeci i przypomni



o konieczności czyszczenia filtra, urządzenie nie będzie pracowało dopóki filtr nie zostanie wyczyszczony i nie zostanie zresetowane powiadomienie o czyszczeniu filtra.



### Programator czasowy

Należy nacisnąć przycisk „TIMER” aby zaprogramować czas pracy urządzenia. Następnie należy nacisnąć przycisk „^” lub „v” aby ustawić odpowiednią wartość na wyświetlaczu w zakresie od 00 do 24 h. Aby anulować funkcję Timera należy ustawić wartość „00”.

Podczas ustawienia i działania funkcji świeci się odpowiedni wskaźnik LED, po zakończeniu pomiaru czasu wyłącza się automatycznie.

a) Programowanie opóźnionego wyłączenia osuszacza.

Podczas pracy urządzenia należy nacisnąć przycisk TIMER, aby ustawić czas po jakim urządzenie ma się wyłączyć.

b) Programowanie opóźnionego włączenia osuszacza.

Gdy urządzenie znajduje się w trybie czuwania należy nacisnąć przycisk TIMER aby ustawić czas po jakim urządzenie ma się włączyć.

Uwaga: naciśnięcie przycisku POWER powoduje wyłączenie funkcji programatora czasowego.



### Ustawienie prędkości wentylatora

Za pomocą przycisku SPEED można wybrać wysoką lub niską prędkość obrotów wentylatora, zaświeci się odpowiedni wskaźnik na panelu sterującym. Prędkość wentylatora można regulować tylko w trybie automatycznym.



Należy nacisnąć wybrany przycisk aby zwiększyć poziom wilgotności względnej lub czas uruchomienia/wyłączenia urządzenia.

**Regulacja wilgotności:** należy nacisnąć ten przycisk aby zwiększyć wartość o 5 punktów procentowych w zakresie 30% do 80%, w kolejności: 30%-35%-40%-45%-50%-55%-60%-65%-70%-75%-80%.

**Regulacja czasu:** należy nacisnąć ten przycisk aby zwiększyć wartość o 1h, w kolejności:

01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-00



Należy nacisnąć wybrany przycisk aby zmniejszyć poziom wilgotności względnej lub czas uruchomienia/wyłączenia urządzenia.

**Regulacja wilgotności:** należy nacisnąć ten przycisk aby zmniejszyć wartość o 5 punktów procentowych w zakresie 80% do 30%, w kolejności: 80%-75%-70%-60%-55%-50%-45%-40%-35%-30%

**Regulacja czasu:** należy nacisnąć ten przycisk aby zmniejszyć wartość o 1 h, w kolejności:

24-23-22-21-20-19-18-17-16-15-14-13-12-11-10-09-08-07-06-05-04-03-02-01-00



### Blokada rodzicielska

Gdy urządzenie jest włączone, naciśnij i przytrzymaj ten przycisk przez 3 sekundy aby uruchomić funkcję blokady rodzicielskiej. Zapali się odpowiedni wskaźnik, pozostałe przyciski zostaną zablokowane. Po naciśnięciu i przytrzymaniu tego przycisku ponownie przez 3 sekundy, funkcja blokady rodzicielskiej zostanie wyłączona, kontrolka zgaśnie, przyciski zostaną odblokowane.

## 5.4 Odprowadzenie skroplin

Istnieją dwa sposoby odprowadzania wody kondensatu:

1. Ręczne opróżnianie: Opróżnianie zbiornika wody ręcznie.
2. Ciągły drenaż: Orowadzenie grawitacyjne za pomocą węża spustowego.

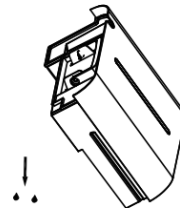
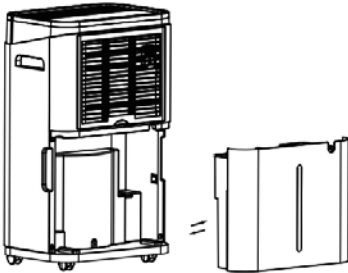
### 5.4.1. Opróżnianie zbiornika na wodę

Zbiornik wody jest wbudowany, urządzenie zostanie automatycznie wyłączone gdy zbiornik będzie pełny. Urządzenie uruchomi się ponownie, gdy zbiornik zostanie opróżniony i poprawnie zainstalowany.

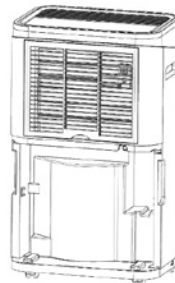
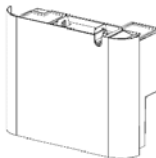
1. Gdy zbiornik jest pełny, urządzenie wyda 5 razy sygnał dźwiękowy, zaświeci się wskaźnik pełnego zbiornika wody.
2. Należy nacisnąć POWER aby wyłączyć urządzenie
3. Chwycić zbiornik z wodą i wysunąć ostrożnie z obudowy osuszacza.
4. Opróżnić zbiornik na wodę.
5. Wytrzeć dokładnie ścianki zbiornika.
6. Umieścić pusty zbiornik z powrotem w urządzeniu.
7. Nacisnąć ponownie „POWER” aby wznowić pracę.
8. Jeżeli kontrolka informująca o pełnym zbiorniku nie zgaśnie, należy sprawdzić czy pływak jest prawidłowo umiejscowiony.

1. Wyciągnąć zbiornik na wodę.

2. Opróżnić zbiornik na wodę.



3. Umieścić pusty zbiornik z powrotem w urządzeniu.



**OSTRZEŻENIE**

1. Nie usuwać magnesów zbiornika na wodę oraz plastikowych nitów. W przeciwnym razie urządzenie nie przestanie automatycznie pracować gdy zbiornik na wodę będzie pełny, a zgromadzona woda przeleje się i zniszczy podłogę w pomieszczeniu.
2. Należy pamiętać aby wyłączyć skroploną wodę ze zbiornika przed ponownym uruchomieniem.
3. Jeżeli zbiornik na wodę jest brudny, należy wypłukać go czystą wodą. Do czyszczenia zbiornika nie wolno używać detergentów, środków chemicznych, oleju, benzyny, rozcieńczalników lub innych rozpuszczalników. Użycie tych środków może uszkodzić zbiornik na wodę.
4. Należy włożyć pusty zbiornik z powrotem do urządzenia. W przeciwnym razie kontrolka wskazująca pełny zbiornik będzie nadal podświetlona na czerwono, urządzenie nie uruchomi się ponownie.

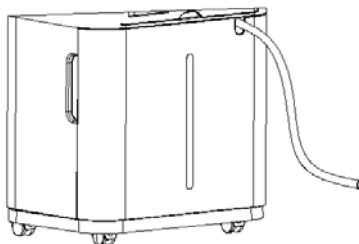
**5.4.2 Ciągły drenaż**

Woda kondensatu może być automatycznie odprowadzana do pojemnika lub grawitacyjnie za pomocą węża spustowego.

Urządzenie ma otwór odpływowy, który pozwala na ciągłe odprowadzanie wody. W celu ciągłego odprowadzania wody należy podłączyć do urządzenia wąż spustowy, który jest w zestawie.

Skondensowana woda może automatycznie spływać do zewnętrznego pojemnika (np. wiadra) lub bezpośrednio do odpływu kanalizacji.

1. Należy wyprostować rurę drenażową
2. Podłączyć wąż spustowy do króćca odpływowego, który znajduje się z tyłu urządzenia. Drugi koniec węża skierować do odpowiedniego odpływu np. pojemnika, wiadra lub bezpośrednio do odpływu kanalizacji.

**OSTRZEŻENIE**

1. Nie wolno blokować rury spustowej. Jeżeli rura będzie zablokowana woda wpłynie z powrotem do zbiornika znajdującego się w urządzeniu.
2. Nie załamywać ani nie zginać rury spustowej, odpływ powinien być niżej niż odpływ wody z urządzenia (niżej niż króciec do podłączenia rury drenażowej).
3. Rura spustowa musi być szczelnie połączona z otworem spustowym.
4. Nie wolno zanurzać końca rury spustowej w wodzie, aby uniknąć jego wstecznego przepływu.

## 6. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

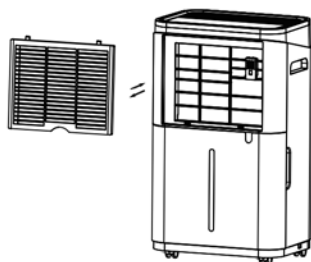
Uwaga: przed czyszczeniem i konserwacją urządzenia, należy upewnić się że urządzenie jest wyłączone i wtyczka zasilająca jest wyciągnięta, aby uniknąć porażenia prądem.

### 6.1. Czyszczenie filtra (zalecane co dwa tygodnie)

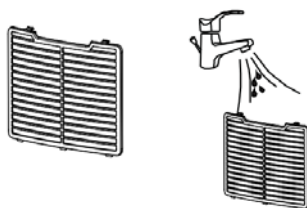
Kurz zbiera się na filtrze i ogranicza przepływ powietrza. Ograniczony przepływ powietrza zmniejsza wydajność osuszania, jeżeli zostanie zablokowany, może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Filtr powietrza wymaga regularnego czyszczenia. Można go w łatwy sposób wyciągnąć, co znacznie ułatwia czyszczenie. Nie należy uruchamiać urządzenia bez włożonego filtra powietrza.

1. Wyłączyć urządzenie, a następnie wyciągnąć filtr z tylnej obudowy.



2. Należy użyć odkurzacza aby oczyścić powierzchnię filtra z kurzu. Jeżeli filtr jest bardzo zabrudzony można umyć go pod bieżącą wodą, następnie należy dokładnie go wysuszyć.



3. Włożyć filtr z powrotem do urządzenia. Następnie włożyć zbiornik na wodę.



## 7. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Przed kontaktem z profesjonalnym serwisem należy zapoznać się z listą typowych problemów i proponowanych rozwiązań, która znajduje się w poniższej tabeli.

Problem		Rozwiązanie
Urządzenie nie pracuje		Należy upewnić się, że wtyczka jest prawidłowo włożona do gniazdka
Tworzy się niewielka ilość kondensatu		Należy sprawdzić czy filtr nie jest zatkany
Wyciek wody		Przepełnienie podczas przesuwania urządzenia
Nadmierny hałas		Należy sprawdzić czy urządzenie jest prawidłowo postawione
Kod błędu	E2	Czujnik wilgotności jest uszkodzony

## 8. WYCOFANIE Z EKSPLOATACJI

### 8.1. Przechowywanie

Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, należy je dokładnie umyć i osuszyć. Zalecamy wykonanie poniższych czynności:

1. Wyłączyć urządzenie, odłączyć je od zasilania.
2. Opróżnić wodę ze zbiornika skroplin. Jeżeli używany był wężyk skroplin należy go zdemontować.
3. Umyć filtr powietrza i dokładnie osuszyć.
4. Zwinąć kabel zasilania.
5. Włożyć ponownie filtr powietrza.
6. Urządzenie musi być przechowywane w pozycji pionowej.
7. Przechowywać urządzenie w wentylowanym, suchym i bezpiecznym miejscu.

### UWAGA:

Parownik znajdujący się w środku urządzenia musi być dokładnie wysuszony, nim zostanie spakowany, aby uniknąć uszkodzenia komponentów oraz powstania pleśni. Należy odłączyć urządzenie od zasilania i umieścić je w suchym pomieszczeniu na kilka dni, aby je wysuszyć. Innym sposobem suszenia urządzenia jest nastawa poziomu wilgotności o ponad 5 punktów procentowych wyższego niż wilgotność otoczenia, aby zmusić wentylator do suszenia parownika przez kilka godzin.

## 8.2. Utylizacja



Zgodnie z dyrektywą Europejską 2002/96/WE po zakończeniu okresu eksploatacji produktu nie należy wyrzucać wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi. Urządzenie musi zostać dostarczone do odpowiednich punktów zbiórek. Niektóre chemikalia zawarte w elementach elektrycznych / elektronicznych urządzenia lub bateriach mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, a prawidłowa utylizacja pozwala uniknąć tych negatywnych konsekwencji. Skonsultuj się z lokalnymi jednostkami zajmującymi się odpadami w celu uzyskania informacji na temat dostępnych opcji recyklingu i / lub usuwania. Obowiązek ten oznaczony jest symbolem przekreślonego kosza na śmieci.

Please keep this manual in a safe place so that it can be used in the future.

Thank you for selecting our dehumidifier. Be sure to read this manual carefully before using it. Any questions, please contact the professional service for help.

## 1. BEFORE USE

Please read the operating instructions carefully before using your dehumidifier for the first time.

### 1.1 Product description

The dehumidifier is used to remove excessive moisture from the air. As a result, it protects buildings and their contents from the adverse effects of excess humidity.

The environmentally friendly R290 is used as the refrigerant. R290 has no damaging influence on the ozone layer (ODP=0), a negligible greenhouse effect (GWP=3,3) and is available worldwide. Special precautions must be taken into consideration due to the coolant's high flammability.

### SYMBOLS FROM THE UNIT AND USER MANUAL



This unit uses a flammable refrigerant. If refrigerant leaks and comes in contact with fire or heating part, it will create harmful gas and there is risk of fire.



Read the USER MANUAL carefully before operation.



Further information is available in the SERVICE MANUAL.



Service personnel are required to carefully read the USER MANUAL and SERVICE MANUAL before operation.

### 1.2 The following should always be observed for safety

- This appliance is intended to be used by expert or trained users in shops, in light industry and on farms, or for commercial use by lay persons.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The unit is designed only for use with R-290(propane) gas as the designated refrigerant.
- The refrigerant loop is sealed. Only a qualified technician should attempt to service!
- Do not discharge the refrigerant into the atmosphere.
- R-290 (propane) is flammable and heavier than air. It collects first in low areas but can be circulated by the fans.
- If propane gas is present or even suspected, do not allow untrained personnel to attempt to find the cause.
- The propane gas used in the unit has no odor.
- The lack of smell does not indicate a lack of escaped gas.
- If a leak is detected, immediately evacuate all persons from the store, ventilate the room and

- contact the local fire department to advise them that a propane leak has occurred.
- Do not let any persons back into the room until the qualified service technician has arrived and that technician advises that it is safe to return to the store.
- No open flames, cigarettes or other possible sources of ignition should be used inside or in the vicinity of the units.
- Component parts shall only be replaced with identical repair parts, recommended by the manufacturer.



**FAILURE TO ABIDE BY THIS WARNING COULD RESULT IN AN EXPLOSION, DEATH, INJURY AND PROPERTY DAMAGE.**

## 2. FOR YOUR SAFETY



Your safety is the most important thing we concerned.  
Please read this manual carefully and fully understand before operating your dehumidifier.

### 2.1. Operational precautions

#### **WARNINGS- to reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons or property:**

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance shall be disconnected from its power source during maintenance.
- Always operate the unit from a power source of equal voltage, frequency and rating as indicated on the product identification plate.
- Always use a power outlet that is grounded.
- Unplug the power cord when cleaning or when not in use.
- Do not operate with wet hands. Prevent water from spilling into the unit.
- Do not immerse or expose the unit to rain, moisture or any other liquid.
- Do not leave the unit running unattended. Do not tilt or turn over the unit.
- Do not unplug while the unit is operating.
- Do not unplug by pulling on the power cord.
- Do not use an extension cord or an adapter plug.
- Do not put objects on the unit.
- Do not climb or sit on the unit.
- Do not insert fingers or other objects into the air outlet.
- Do not touch the air inlet or the aluminum fins of the unit.
- Do not operate the unit if it is dropped, damaged or showing signs of product malfunction.
- Do not clean the appliance with any chemicals.
- Ensure the unit is far away from fire, inflammable, or explosive objects.
- The unit shall be installed in accordance with national wiring regulations.
- Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacture.
- The appliance shall be stored in a room without continuously operation sources (for example: open flames, an operating gas appliance or an operating electric heater).
- The appliance shall be stored so as to prevent mechanical damage from occurring.
- Protect against arson and damage to the outer shell of the device.
- Pipe-work shall be protected from physical damage and shall not be installed in an unventilated space, if that space is smaller than 4m<sup>2</sup>.
- Compliance with national gas regulations shall be observed.
- Keep the device's air inlet and outlet away from obstacles.



- The appliance shall be stored in a well-ventilated area where the room size corresponds to the room area as specified for operation.



Any person who is involved with working on or breaking into a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorizes their competence to handle refrigerants safely in accordance with an industry, recognized assessment specification.



Servicing shall only be performed as recommended by the equipment manufacturer. Maintenance and repair requiring the assistance of other skilled personnel shall be carried out under the supervision of the person competent in the use of flammable refrigerants.

## 2.2. Safety precautions on servicing

Please follow these warnings when to undertake the following when servicing a dehumidifier with R290.

### 2.2.1. Checks to the area

Prior to beginning work on systems containing flammable refrigerants, safety checks are necessary to ensure that the risk of ignition is minimized. For repair to the refrigerating system, the following precautions shall be complied with prior to conducting work on the system.

### 2.2.2. Work procedure

Work shall be undertaken under a controlled procedure so as to minimize the risk of a flammable gas or vapor being present while the work is being performed.

### 2.2.3. General work area

All maintenance staff and others working in the local area shall be instructed on the nature of work being carried out. Work in confined spaces shall be avoided. The area around the workspace shall be sectioned off. Ensure that the conditions within the area have been made safe by control of flammable material.

### 2.2.4. Checking for presence of refrigerant

The area shall be checked with an appropriate refrigerant detector prior to and during work, to ensure the technician is aware of potentially flammable atmospheres. Ensure that the leak detection equipment being used is suitable for use with flammable refrigerants, i.e. no sparking, adequately sealed or intrinsically safe.

### 2.2.5. Presence of fire extinguisher

If any hot work is to be conducted on the refrigeration equipment or any associated parts, appropriate fire extinguishing equipment shall be available to hand. Have a dry powder or CO2 fire extinguisher adjacent to the charging area.

### 2.2.6. No ignition sources

No person carrying out work in relation to a refrigeration system which involves exposing any pipe work that contains or has contained flammable refrigerant shall use any sources of ignition in such a manner that it may lead to the risk of fire or explosion. All possible ignition sources, including cigarette smoking, should be kept sufficiently far away from the site of installation, repairing, removing and disposal, during which flammable refrigerant can possibly be released to the surrounding space. Prior to work taking place, the area around the equipment is to be surveyed to make sure that there are no flammable hazards or ignition risks. "No Smoking" signs shall be displayed.

### 2.2.7. Ventilated area

Ensure that the area is in the open or that it is adequately ventilated before breaking into the system or conducting any hot work. A degree of ventilation shall continue during the period that the work is carried out. The ventilation should safely disperse any released refrigerant and preferably expel it externally into the atmosphere.

### 2.2.8. Checks to the refrigeration equipment

Where electrical components are being changed, they shall be fit for the purpose and to the correct specification. At all times the manufacturer's maintenance and service guidelines shall be followed. If in doubt consult the manufacturer's technical department for assistance.

The following checks shall be applied to installations using flammable refrigerants:

- The charge size is in accordance with the room size within which the refrigerant containing parts are installed;
- The ventilation machinery and outlets are operating adequately and are not obstructed;
- If an indirect refrigerating circuit is being used, the secondary circuit shall be checked for the presence of refrigerant;
- Marking to the equipment continues to be visible and legible. Markings and signs that are illegible shall be corrected;
- Refrigeration pipe or components are installed in a position where they are unlikely to be exposed to any substance which may corrode refrigerant containing components, unless the components are constructed of materials which are inherently resistant to being corroded or are suitably protected against being so corroded.

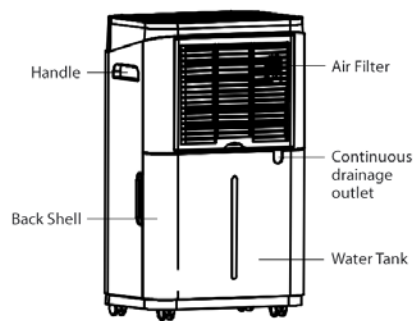
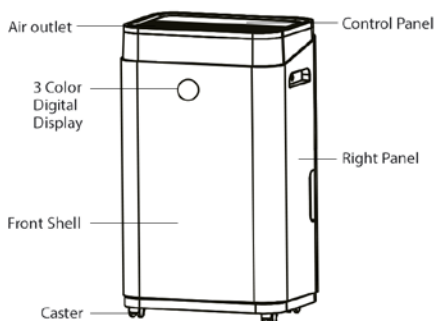
### 2.2.9. Checks to electrical devices

Repair and maintenance to electrical components shall include initial safety checks and component inspection procedures. If a fault exists that could compromise safety, then no electrical supply shall be connected to the circuit until it is satisfactorily dealt with. If the fault cannot be corrected immediately but it is necessary to continue operation, an adequate temporary solution shall be used. This shall be reported to the owner of the equipment so all parties are advised.

Initial safety checks shall include:

- those capacitors are discharged: this shall be done in a safe manner to avoid possibility of sparking;
- that there no live electrical components and wiring are exposed while charging, recovering or purging the system;
- that there is continuity of earth bonding

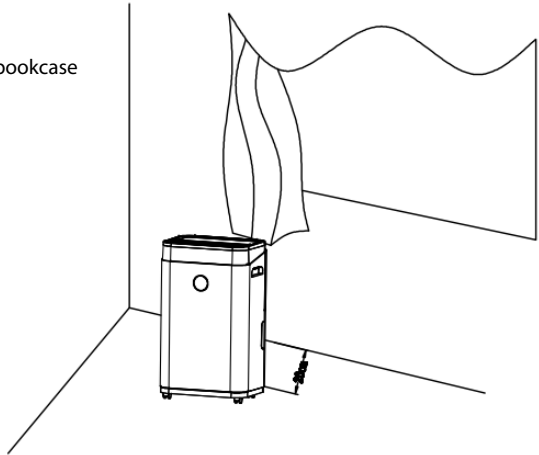
## 3. PRODUCT OVERVIEW



## 4. INSTALLATION

### 4.1. Location

1. Place the unit on a firm, level surface in an area with at least 30cm of free space around it to allow for proper air circulation.
2. Never install the unit where it could be subject to:
  - Heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other products that produce heat.
  - In an area where oil or water may be splashed
  - Direct sunlight
  - Mechanical vibration or shock
  - Excessive dust
  - Lack of ventilation, such as cabinet or bookcase
  - Uneven surface



#### **WARNING**

**Install the unit in rooms which exceed 4 m<sup>2</sup>.**

**Do not install the unit in a place where inflammable gas may leak.**

### 4.2. Operating the device safely

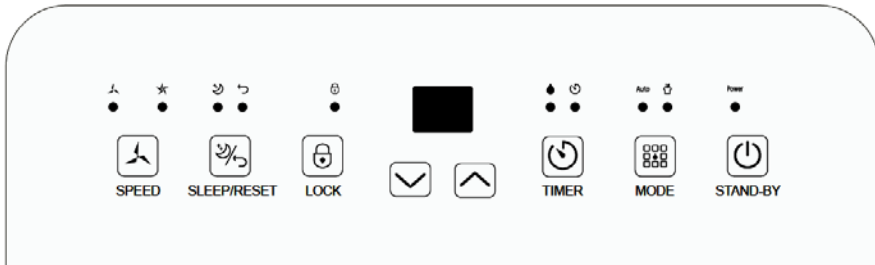
- Check the device after unpacking for any damages or scratches on it.
- Operate this unit in an ambient temperature from 5°C to 35°C.
- Do not use in the outdoors. This dehumidifier is intended for indoor residential applications only.
- Do not operate in close proximity to walls, curtains, or other objects that may block inlet and outlet.
- Keep the air inlet and outlet free of obstacles.
- Adjusting the wind deflector in the upward direction prior to start up.
- If tipped more than 45°, allow the unit to set upright for at least 24 hours before start up.
- Keep doors and windows close for better energy saving.
- Do not operate or store the unit in direct sunlight or rain.
- It is normal for air outlet to feel warm to touch after continuous operation on hot days.
- Empty the water tank before moving the device.
- Make sure the Water tank is correctly fitted otherwise the unit will not operate properly.
- The dehumidifier starts up in the mode selected when the unit was last used.
- The dehumidifier starts dehumidifying if the room humidity is 3 percentage points higher than the selected humidity.
- There is a protective 3-minutes time delay of the compressor. Wait 3 minutes for the dehumidifier to resume dehumidification.

## 5. OPERATION

### 5.1. 3-colors indicator light

Ambient humidity < 45%, the indicator light will show Blue  
 45% ≤ ambient humidity ≤ 65%, the indicator light will show Green  
 ambient humidity > 65%, the indicator light will show Red

### 5.2. Control panel



### 5.3. Settings

#### Stand By Button

In the standby state, press the power button to turn on, the operation indicator lights up and the default fan speed is high, the LED shows ambient humidity. In the power-on state, press the power button to turn off, the running indicator light goes off and the compressor stops immediately, and then the fan shut down after 30 seconds delay.

#### Mode button

Press the mode button to switch between Auto and Continuously dehumidify mode.

Auto mode - continuously dehumidify mode cycle, press once to switch the mode from one to another, the corresponding indicator will light up.

#### Auto mode

When the room humidity is 3 percentage points or more above the desired user-set humidity level, the fan will start immediately, the compressor will start running after 3 seconds.

When the room humidity is 3 percentage points or more below the desired user-set humidity level, the compressor will stop running and the fan will turn off after a delay.

Both fan speed and humidity setting can be adjusted under Auto mode.

#### Continuously dehumidify mode

The dehumidification function is permanently activated, the fan runs in high speed.

Both fan speed and humidity can't be adjusted under continuously drying mode.

#### Sleep/Reset button

#### Sleeping mode

Touch the sleep button, the sleep indicator will light up, the mode indicator will go out, and the wind

speed will automatically change to low wind to start the sleep function. 10S after the operation is stopped, the sleep indicator light (child lock light, water full light, power light, defrosting light) will dim, and all other lights and digital screen will be off. Touch any button, all lights will turn on, touch any button again, the corresponding function will be effective. Touch the sleep button again to exit the sleep function. When entering the sleep mode, dehumidification shall operate according to the following states:

- The compressor will stop when the environmental humidity is less than 57%, and the fan will stop after 30S delay.
- When the ambient humidity is more than 63%, the fan starts to run, and the compressor starts to run after 3 s.
- Wind speed and humidity cannot be adjusted.
- Failure code is not displayed in sleep mode; When the water is full, the indicator light is on (dark) and the alarm is silent.

### Reset the air filter

Long Press and hold the sleep mode button for 3 s to reset the air filter. When the machine work for 600 hours, the air filter indicator light will be on to remind you to clean the air filter, and the machine will not work until you clean the air filter and long press the button to reset the air filter.



#### Timer button

Press the "TIMER" button to set the 0-24 hour timing function. The interval is 1 hour. Then press „^" or „v" button to set the appropriate value on the display in the range from 00 to 24 h. The setting value is "00" to cancel the timer function. The indicator turns out. After the timer is set and completed, the timer LED is on during the timing period. After the timing is over, the timer LED turns off automatically.

- In the running state, set the time to turn off the machine;
- In the standby state, set the time to turn on the machine.

Note: when press POWER will also exit the timer setting.



#### Fan Speed button

Press this button to switch the fan speed between high and low fan speed cycle, and the corresponding indicator light will be on. The fan speed can be adjusted only in Auto mode.



#### Add button

Press this button to set humidity and timing time;

**To humidity adjusting**, press one time to add 5 percentage points humidity value, the humidity adjusting follow the order as below: 30% - 35% - 40% - 45% - 50% - 55% - 60% - 65% - 70% - 75% - 80% - 30% cycle

**To timing**, press one time to add 1 hours timing value, the timing follow the order as below: 00-01-02-03-04-05-06-07-08-09-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-00 cycle



#### Minus button

Press this button to set humidity and timing time;

**To humidity adjusting**, press one time to minus 5 percentage points humidity value, the humidity adjusting follow the order as below: 80% - 75% - 70% - 60% - 55% - 50% - 45% - 40% - 35% - 30% - 80% cycle

**To timing**, press one time to minus 1 hours timing value, the timing follow the order as below: 24-23-22-21-20-19-18-17-16-15-14-13-12-11-10-09-08-07-06-05-04-03-02-01-00-24 cycle .



## Child-lock (Lock)

When the machine is running, press and hold this button for 3 seconds to open the child lock function, the indicator light will be on and you can not operate other buttons except this one. Press and hold this button for 3 seconds again to close the child-lock function, the indicator light will be off.

## 5.4 Drainage

There are two ways of removal collected water produced by the unit.

A. Manual draining: Empty water tank by manual.

B. Continuous draining: Use gravity to drain condensate water by attaching a drain hose.

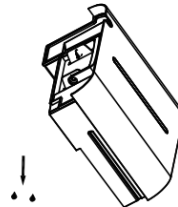
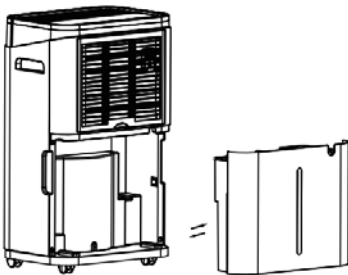
### 5.4.1 Emptying the water tank

The water tank built in unit will fill up and shut the unit down once it is full. It will run again once you empty the water tank and installed properly.

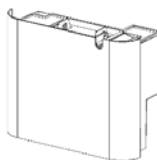
1. When the tank is full, The machine will buzz for 5times, and the "Water Tank Full" indicator light will turn on.
2. Press the POWER button to turn off the unit.
3. Pull on the water tank and simply slide out of the body of the dehumidifier.
4. Empty the water into an area with a drain or outside.
5. Clean the inside of the tank as well as the outside.
6. Replace the empty tank back into the unit.
7. Press the POWER button to resume operating.
8. If the Water Full light does not extinguish, check that the float is correctly in place.

1.Pull out the water tank.

2. Empty the water tank.



3. Replace the empty tank back into the unit.



**WARNING**

1. Do not discard water tank magnets and plastic rivets. Otherwise, the dehumidifier cannot be started, or the machine will not automatically stop working when the water tank is full, and the condensed water overflow will damage the floor of the room.
2. Please make sure to clean the condensed water in the tank and put the tank in the original position.
3. If the water tank is dirty, please rinse it with clean water. Avoid using detergents, steel wire balls, chemical dust removers, diesel, benzene, diluents or other solvents. Otherwise, the water tank will be damaged.
4. Replace the empty tank back into the unit.. Otherwise, the indicator light will always be red and the machine cannot start working again.

**5.4.2 Continuous drainage**

For continuous operation or unattended dehumidification, please connect the attached drain hose to the unit. Condensate water can be automatically flow into a bucket or drain gravity.

1. Straighten the drainage pipe.
2. Insert one end of the drain pipe into the drain outlet at the top of the tank and connect the other end to the bathroom, floor drain, outdoor or bucket like container or defined drain area

**WARNING**

1. Please do not block the drainage outlet or drainage pipe, if the phenomenon of blocking, condensed water will flow into the water tank.
2. Please do not bend the drain pipe. The height of the drainage pipe should be lower than the drainage outlet.
3. The drainage pipe shall be securely connected to the outlet.
4. Do not submerge the end of drainage pipe into water; otherwise it may cause "Air Lock" in the pipe, the water may not flow smoothly and result to water leakage

**6. CLEANING AND MAINTENANCE**

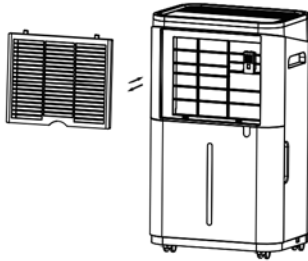
Note: before cleaning and maintaining the machine, please be sure to turn off the machine and unplug the power to avoid electric shock.

**6.1. Cleaning the air filter (recommended every two weeks)**

Dust collects on the filter and restricts the airflow. The restricted airflow reduces the efficiency of the system and if it becomes blocked it can cause damage to the unit.

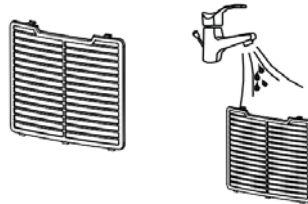
The air filter requires regular cleaning. The air filter is removable for easy cleaning. Do not operate the unit without an air filter, or the evaporator may be contaminated.

1. Switch off the unit and remove air filter from the bottom of the back cover.



2. Use a vacuum cleaner to gently absorb the dust on the surface.

If the filter is very dirty, wash it with water and a soft detergent and dry it thoroughly afterwards.



3. Put the filter back. Put the water tank.



## 7. TROUBLE SHOOTING

Before calling for professional service, please review the trouble shooting list that includes common occurrences that are not the result of a defect in workmanship or materials.

SYMPTOM		INSPECTION
The unit is not operating		Check the power connection in securely
There is little formation of condensate		Check if the air filter the air filter clogged by dust
Water Leakage		Overflow while moving the unit
Excessive Noise		Check if the unit is securely positioned
Error code	E2	Humidity sensor dampened or failure



## 8. DECOMMISSIONING

### 8.1 Storage

If you will not be using the unit for an extended period of time, it is best to clean the unit and dry it out completely. Please store the unit per the following steps:

1. Press power button to switch off and unplug the unit.
2. Drain the remaining water from the condensate tank. Disconnect a condensate tube, if it was used.
3. Clean the filter and let the filter dry completely in a shaded area.
4. Collect the power cord at the water tank.
5. Re-install the filter at its position.
6. The unit must be kept in upright position when in storage.
7. Preserving the machine in ventilating, dry, non- corrosive gas and safe place indoor.

#### Attention:

The evaporator inside the machine has to be dried out before the unit is packed to avoid component damage and molds. Unplug the unit and place it in a dry open area for days to dry it out. Another way to dry the unit is to set the humidity point more than 5 percentage points higher than the ambient humidity to force the fan to dry the evaporator for a couple of hours.

### 8.2. Notice about recycling



Your product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused. This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end-of-life, should be disposed of separately from your household waste. Please dispose of this equipment at your local community waste collection/ recycling centre. In the European Union there are separate collection systems for used electrical and electronic products. Please help us to conserve the environment we live in!

## GWARANCJA

1. Produkty objęte są gwarancją producenta w okresie 24-miesięcy licząc od dnia sprzedaży
2. W przypadku naprawy gwarancyjnej urządzenia objętego gwarancją, okres gwarancji ulega wydłużeniu o okres naprawy urządzenia liczony w pełnych dniach.
3. Gwarancją objęte są ukryte wady produkcyjne wyrobów.
4. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych:
  1. Nieprawidłowym montażem, rozruchem lub/i obsługą wykonywaną niezgodnie z dokumentacją techniczną urządzenia.
  2. Nieprawidłowym podłączeniem lub zasilaniem urządzenia napięciem innym niż podane na tabliczce znamionowej i/lub dokumentacji techniczno ruchowej urządzenia.
  3. Naprawami lub modyfikacjami konstrukcyjnymi urządzenia we własnym zakresie.
  4. Eksploatacją urządzeń w warunkach niezgodnych z przeznaczeniem i cechami konstrukcyjnymi wyrobu (tłuszcze, pyły, zbyt wysokie lub/i niskie temperatury...)
  5. Spaleniem silników elektrycznych uruchamianych lub/i eksploatowanych bez zabezpieczeń termicznych określonych w dokumentacji techniczno ruchowej.
  6. Niewłaściwą konserwacją urządzeń (lub zaniechaniem konserwacji) przewidzianą w dokumentacji Technicznej.
5. Stwierdzone uszkodzenia urządzenia objętego Gwarancją należy zgłosić Climateo.eu Sp. z o.o. | 32-002 Kokotów | Kokotów 703 | tel +48 12 352 34 25
6. Zgłoszenie reklamacyjne powinno zawierać
  1. Model urządzenia
  2. Numer seryjny
  3. Datę zgłoszenia reklamacji
  4. Opis uszkodzenia
  5. Datę zakupu
  6. Kopię dowodu zakupu
7. Zgłoszenia reklamacyjne będą rozpatrzone w terminie nie dłuższym niż 14 dni od zgłoszenia reklamacji.
8. Urządzenia należy zdemontować, zapakować i wysłać do Climateo.eu Sp. z o.o. | 32-002 Kokotów | Kokotów 703 | tel +48 12 352 34 25
9. W przypadku zasadności reklamacji urządzenie zostanie naprawione (lub wymienione na nowe) i odesłane do Nabywcy . Koszt przesyłki pokrywa Gwarant .
10. Gwarant zastrzega sobie prawo do decyzji o sposobie realizacji gwarancji, tj. o naprawie bądź wymianie urządzenia na nowe.
11. W przypadku stwierdzenia bezzasadnego roszczenia gwarancyjnego urządzenie zostanie naprawione i/lub odesłane na koszt Nabywcy, po wcześniejszym potwierdzeniu przez Nabywcę kosztów naprawy oraz wysyłki reklamowanego towaru .
12. Zmiany konstrukcyjne urządzeń i/lub samowolne naprawy skutkują utratą gwarancji.
13. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

## KARTA GWARANCYJNA

Nazwa urządzenia:	Pieczęć punktu sprzedaży i podpis sprzedawcy:
Model:	
Nr fabr. / nr silnika:	
Nr rachunku / faktury:	
Data sprzedaży:	

### Dane zgłaszającego reklamację:

Nazwa i adres firmy:
Telefon kontaktowy:
Osoba do kontaktu:

### Adnotacje o przebiegu napraw

Data zgłoszenia	Data naprawy	Uszkodzenie	Rodzaj naprawy	Wykonał serwis (podpis i pieczęć)

# **EBERG**

Kokotów 703  
32-002 Kokotów  
biuro@eberg.eu  
tel. +48 12 352 34 25  
[www.eberg.eu](http://www.eberg.eu)